

نامه‌ها

## اظهار نظر‌ها



### تقریظ و توضیح

دوست دانشمند دانش پرورد جناب آقای دکتر وحیدنیا

و ثبات آنرا درخواست مینمایم .  
بخصوص که در پاره بی از شماره  
های آن چشم به نوشته های مفید و ممتع  
استاد دانشمند جناب آقای نویخت که سال  
های بسیار از آثار گران مقدار ایشان در  
تلوز جراید و مجلات بی نصب مانده بودم  
افتاد ، و دانستم که همت بلند جنابعالی در  
مطالبه آن آثار و تحریض جناب ایشان به  
کار ویرس ذوق آوردنشان یا بر ازواظهار  
پوشیده های فکری و نفسانی و جستجو در  
زوایای بینایی ذهنی ، چه مقدار ابرام و  
اصرار ورزیده است تا دوباره آن مرد علم  
و سیاست را که هم بعلل روحی و ذوقی وهم

شماره های مجله متفرد و ابتکاری  
بخارات را که خاطره بی دیگر از حدت  
اهتمام و نشانه بی یاد آور از کثیرت اقدام  
آن دانش پرورد والامقام در استفاده دانش  
پژوهان از اندوخته های فکری و ذهنی  
ارباب اندیشهو تفکر و آموخته های تجربی  
و تقلی امتحاب سیاست و تدبیر است، بدقت  
میخوانم و حقاً و انصافاً تا آنجا که حد  
بهره من از کمال است از همه آنها فائیده  
ذوقی و متع تجربی میبرم ، و شما را در  
تمهد صادقانه این خدمت و تحمل مردانه  
ذحمت آن دعایمیکنم ، و از خداوند متعال  
تأیید این ذوق روحی و تسبیب اسباب دوام

معروف آقای پارسای توپسر کانی، آنجا که نوشتند اند: «و بقول یک سیاح فرانسوی که خدمت ایشان (یعنی مغفورله ادیب) را درک نموده است، آنجه از راست بچپ نوشته می‌شود، او میداند» چنین پنطر می‌رسد که ظاهراً در نقل این عبارت برای ایشان و کسان دیگری که آنرا نسبت به مرحوم ادیب داده اند، اشتباه مصادقی دست داده وبا محتمل است که در موارد متعدد مصاديق متعدد پیدا کرده باشد، و الا اصل تعریف باین عبارت بنا به مشهورین آقایان علمای معاصر، از جانب یکی از آبای دانشمند و جهان دیده یوسوی، در حق مجتهد بزرگ و مرجع عالیقدر (واندک مدت) شیعه مرحوم آیة الله العظمی شریعت اصفهانی (قدس سره العزیز) گفته شده و شهرت یافته است، زیرا که آن مرد بزرگ گذشته از جامعیت در همه علوم و معارف اسلامی و احاطه بجمعیت فنون عقلی و فنتی از بسیاری از دانشمندان دیگر، من جمله علوم غریبه و بقول قدماء (خمسة محدثجه) نیز وقوف کامل داشته و ذرهمه آنها چنان ورزیده و متبصر بوده است که آن مرد دانشمند خارجی ازشدت اعجاب و حیرت بچنین تعریفی شکرف درحق او بیان مافق المتصیر کرد و گویا در بعضی از نوشتمندان خودم آنرا بقلم آورده است.... و هرچند که مرحوم ادیب در ادب فارسی و عربی یگانه عصر و در علوم فلسفی و عقلی مردمی صاحب

بسیب شیخوخت و پیری سر بجیب خموشی فروبرده ودم از گفتگو فرو بسته است، سر گرم نوشتن و گفتن و آموختن دقائق تجریبی و لطافت علمی خود به اهل فن کرده است. نوشته‌های این مرد متفنن، گذشته از احتواهای برحقائق عینی و دقائق خبری، دائرة المعارفی از علوم ادب و فنون بلاغت و علم الاجتماع و روان‌شناسی است، با عباراتی فصیح و شیرین و جملاتی بلین و نمکین، و در عین سلاست و روانی عالمانه و متین، آمیخته به طبیعت‌های ملیح و ایهامت مناسب و ابتكاری و طعن‌های دقیق و سرشار از لطافت و شیرین کاری، الا اینکه اصرار معظم‌له در استعمال تسریکیب (چنانچون) (که هرچند سابقه استعمال قدیم در لسان فصحای پیشین بخصوص در مضایق شعری دارد؛ اما از آنجا که در زبان محاوره و زبان نثر، هر یک از آن دو به تنها یک کفایت از دیگری می‌کنند و نیز در گوش و ذوق هر دو خالی از شستی و ناخوشی آهنشکی بی نیست) بذوق حقیر، قدری از آن سلامت و سلاست و فصاحت و بلاغت نوشته می‌کاهد، و چنان زیبایی و یکدستی کلام را کمی از جلوه می‌آوردند؛ امید است که استاد نقاد ما همچنان باین افاده و افاضه ادامه دهند و ما را بیش از اینها از زلال معرفت خویش سیراب و کامیاب فرمایند. دیگر اینکه، در شرح حال مرحوم استاد اجل ادیب پیشاوری (رحمه‌الله علیه) بقلم دوست دیرین محبوب و شاعر توانای

و بالشأن الذي لكم عنده ان يعطيه بمصابى  
بكم افضل ما يعطي مصاب بمحببة ،  
هم معنى مصدرى و هم معنى مفعولى  
آن هردو باهم مشاهده ميشود و همچنين  
است درهمه اذعنه و عبارات و اشعار فارسى  
وعربى دیگر .

و این عدم توجه از اشعاری حکیم و  
دانشمند مانند وثوق الدوله با آنهمه کمالات  
بعید پنظر میرسد در باب کلمه ( مقتطب )  
هم ذکر این نکته بی مناسبت نیست که  
اگرچه در کتب لغت نیز ( بمعنی کسی که  
علم طب را نیکو بداند ) تصریح شده است .  
لکن این کلمه در عرف اصطلاح فضلاه و  
نویسنده کان عرب بخصوص در قرن ششم و  
هفتم ، معنی تخصصی ثانوی پیدا کرده و از  
معنی اولی تخصصی خود خارج شده و در  
مورد دیگری بکار رفته است که اینجا مجمال  
بحث در آن نیست و باید به کتب مبسوط  
مرا جمعه شود .

در پیابان مقال و در درس ، بعرض می  
رسانم که باز هم مشتاقانه چشم برآمیز مجملات  
بیشتر خاطرات و کمال استفاده از آن  
قبيل آثار پر بر کات میباشد .

### امیری فیر و زکوهی

نامه ای از آقای دکتر امیری علائی  
و توضیحی بر آن

خرسندم که فرمتی بدست آمد و  
نامه یکی از خوانندگان علاقمند مجله سبب  
شد تا توضیحی کوتاه در زمینه مطالبی که  
 بصورت خاطرات در مجله درج میشود بهم .  
باشد این توضیح روشنگر بعضی مطالب

نظر و کم نظری بود . امادر مقام قیاس با فحول  
علماء مشهور و روا امثال آن مردم عظیم و چند تن دیگر  
از نظر ای او ، در آن حد نبود که در جمیع  
علوم اسلامی و فنون دیگر مقام یکتا بی  
و بی نظری رسیده باشد ... در همان مقاله  
جامع ، در مقطوعه شادروان و ثوق الدوله :

این بیت :  
کجاست استاد بلخ کجا است دانای طوش  
کز او روایت کنند رأی مصیب و مصاب  
مشاهده شد که در آن ( بقرینه لفظ  
رأیه ) کلمه ( مصاب ) نوعی مترادف با  
( مصیب ) آورده شده و به قیاس در اشتقاق از  
باب ( افعال ) یکی بمعنی مفعول و دیگری  
بمعنی فاعل ( که بتدبر صحت اشتقاق بیک  
وجه مطلوب از هردو یکی است ) استعمال  
گردیده است ، در حالی که این قیاس صحیح  
نیست ولطف ( مصاب ) همه جا بمعنی  
مصیب دیده و فاجعه زده آورده شده و معنی  
قیاسی آن در هر دو زبان فارسی و عربی بکلی  
مقرن و نامستعمل باقی مانده است ، و در  
اشعار فارسی به مصراعی از این نوع که  
می گوید :

«رأی تو بادا مصیب خصم تو بادا مصاب »  
زیاد بر میخوریم که همکی دلالت بر  
انحصار این معنی در آن لفظ دارد ، و هم  
چنین میگویند : میجتهد مصیب یا رأی  
مصیب ... معنی مصدری آن هم بهمین  
صورت یعنی ( مصاب ) درست در مورد  
مصیب و فاجعه بکار رفته است چنانکه عرب  
میگوید : «جبرا الله مصابك » و در این عبارت  
از زیارت معروف عاشوراء که میفرماید :

اکنون عین نوشته آقای دکتر امیر علائی و هوضجه مقاله‌مرحوم صدرالاشراف (که مورد توقع آقای دکتر امیر علائی بوده) که متن آن نیز در شماره‌های ۴ و ۵ مجله درج شده است) عیناً گراور می‌شود.

\*\*\*

**آقای مدیر محترم مجله خاطرات و حید**  
در شماره‌های مجله وحید یادداشت  
هائی بنام صدرالاشراف من تبا درج می‌شود  
که مکافانه پاره‌ای از مطالب آن باوقایع  
گذشته تطبیق نمی‌کند و چون نظر آن مدیر  
محترم ثبت و قایع صحیح تاریخی است و می‌بل  
دارید که بیطرفا نه این وقایع به رشته تحریر  
درآید و با احاطه‌ای که نویسنده این  
یادداشت‌ها (صدرالاشراف) بمسائل روز  
داشته گمان می‌رود که قلب حقایق بدأ از  
طرف کسانی که یادداشت‌ها را در اختیار  
مجله قرار داده اند بعمل آمده باشد لذا  
برای رفع این توهمند خواهشمند عین خط  
نامبرده را دستور فرمایید مانند نوشته‌های  
دیگران گراور نمایند تاریخ ابهام از  
خوانندگان بشود و الا در غیر این صورت  
تحریف یادداشت‌های مشار الیه برای عموم  
مسلم و توهمند تبدیل به یقین خواهد شد.  
بدیهی است پس از گراور یادداشت  
های مزبور یا الاقل مندرجات شماره‌های  
۴ و ۵ آن مجله و قطعیت آنکه در یادداشت‌ها  
تحریفی نشده در مواردیکه قلب حقایق  
تاریخی شده باشد بادر نظر گرفتن مقتضیات  
ضمون توضیحات مستدلا از طرف اینجانب  
تصحیح بعمل خواهد آمد.

**دکتر شمس الدین امیر علائی**

و راهنمای گروهی از خوانندگان  
باشد که احیاناً خیال می‌کنند خدای ناکرده  
من هم قلم را برای قلب حقایق بدمت  
گرفتم و در این راه قصد جلب منفعت یا دفع  
ضرر تی دارم.

خدای را گواه می‌گیرم که طی ۲۵ سال زندگی روزنامه‌نگاری خود هیچ وقت  
گرد تیز ویر و ریا نکشته ام، دامان مردان  
خدا را نیالوده ام و برای خوش‌آمد فلان  
وبه‌مان شعری نسروده ام یا رقمی بر نامه  
نشوشه ام ... آقای دکتر امیر  
علائی از نظر آنکه آشنازی کامل به روایه  
ارادتمند نداشته اند گمان برده اند که شاید  
خدای نخواسته کسی یا کسانی برای قلب  
حقایق در مجله خاطرات رخنه ای کرده‌اند  
و مطالبی تحریف شده را برای درج به  
مجله می‌فرستند و ماهم علی‌العمیا به نظر  
آن می‌پردازیم.

باید به جانب ایشان و هر کس دیگر  
که در حق ما چنین ظنی دارد بگوئیم که  
اگر خدای ناکرده چنین وضعی بخواهد  
برای مجله پیش آید دیگر نام و نشان  
ما را در چنان مجلة نخواهد دید  
... ضمناً باید اذعان کنیم که تاکنون  
نه از جانب دولت و دستگاه و نه از سوی  
افراد تحدید یا تجویف و حتی تشویقی در  
خود نیز ازما بعمل نیامده است و همگان  
فرست و میدان داده اند تا راه روش و امید  
بخشی را که در پیش داشته ایم با گامهای  
استوار طی کنیم و لذا وظیفه خود میدانیم  
از همه کسانی که در نشر معارف مارا یاری  
کرده اند و با ارسال مقاله‌های مستند و  
اشعار نظر بمددما برخاسته اند تشکر کنیم

متن یادداشت‌های صدرالاشراف که در شماره‌های  
۴ و ۵ چاپ شده است



